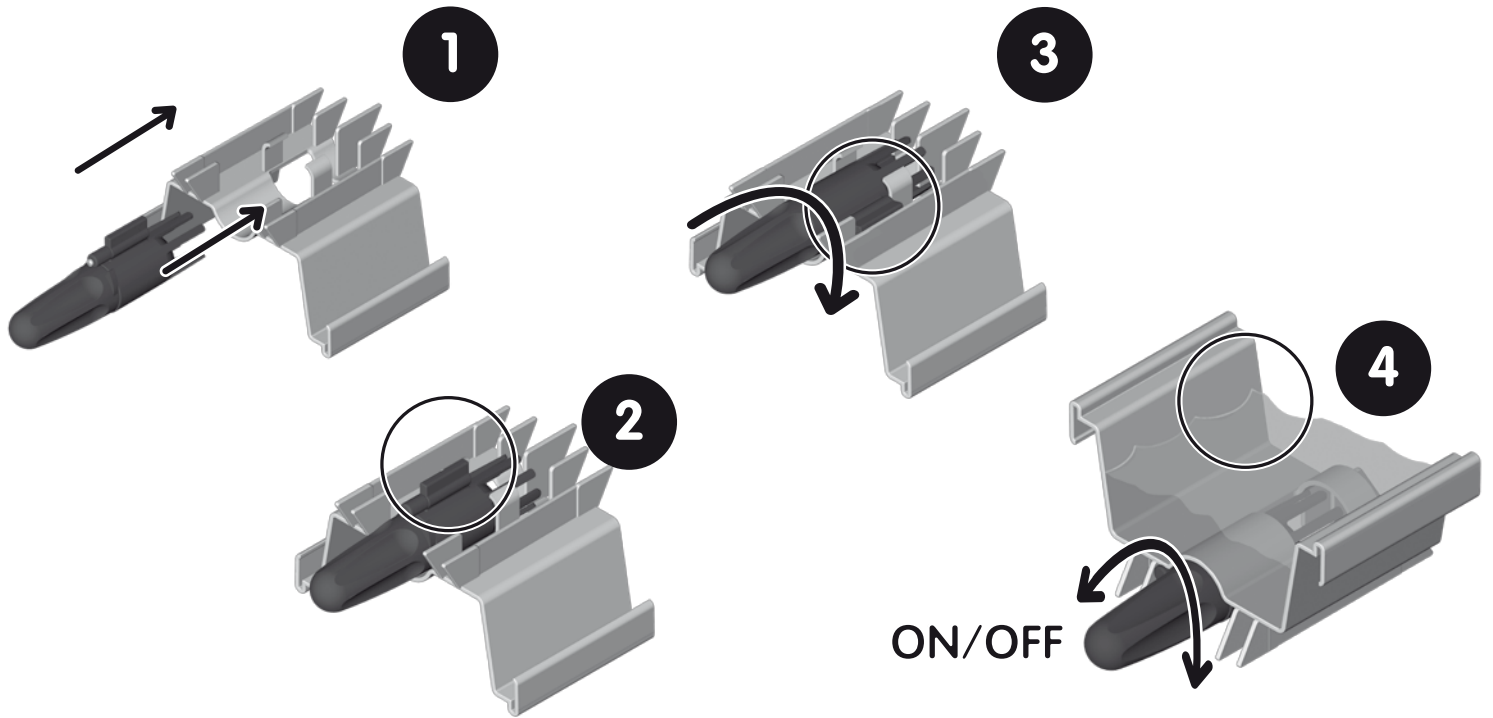




WATERPLAY

MONTAGE UND BEDIENUNG DER WASSERTURBINE

D: Wasserturbine in die Führung einstecken (1+2) und seitlich verriegeln (3). Füllhöhen Markierung beachten!(4) **GB:** Insert water turbine in the guide (1+2) and ensure it is locked at the side (3). Observe the filling level mark! (4) **F:** Insérer la turbine à eau dans la conduite (1+2) et la verrouiller latéralement (3). Respecter le marquage du niveau de remplissage ! (4) **I:** Inserire la turbina idraulica nella guida (1+2) e bloccarla lateralmente. Prestare attenzione all'altezza di riempimento! (4) **NL:** Wasserturbine in het stroomkanaal steken (1+2) en opzij vergrendelen (3). Letten op de vulhoogtemarkering! (4) **E:** Introducir la turbina de agua en la guía (1+2) y enclavar lateralmente (3). ¡Observar la marca de las alturas de llenado! (4). **P:** Inserir a turbina de água na conduta (1+2) e fixar na lateral (3). Ter em atenção as marcas das alturas de enchimento! (4) **DK:** Sæt vandturbinen ind i føringen (1+2) og lås den på siden (3). Bemærk niveaumarkering! (4) **S:** Sätt i vattenturbinen i styrningen (1+2) och spärra den på sidorna (3). Beakta markeringen av fyllhöjd! (4) **FIN:** Työnnä vesiturbiini ohjaimen (1+2) ja lukitse se sivusta (3). Huomioi täyttökorkeusmerkintä! (4) **N:** Sett vannturbinen inn i holderen (1+2) og lås den fast på siden (3). Følg markeringen som viser høyden på vannet! (4) **H:** Illesze be a vízturbinát a vezetékbé (1+2), és rögzítse oldalt (3). Vegye figyelembe a töltési magasság jelölését! (4) **CZ:** Vodní turbínu zasuňte do vodítka (1+2) a po stranách zajistěte (3). Respektujte značku označující výšku naplnění! (4) **PL:** Umocuj turbinę wodną w prowadnicę (1+2) i zablokuj po bokach (3). Zwróć uwagę na oznaczenie poziomu napełniania! (4) **GR:** Βάλτε την τουρμλίνα νερού στο φίς (1+2) και κλείστε το στο πλάι (3). Προσέξτε το σήμα πλήρωσης ύψους! (4) **RUS:** Вставить водяную турбину в направляющие (1+2) и зафиксировать сбоку ступором (3). Уровень воды должен соответствовать метке! (4) **TR:** Su türbinini kanalına takın (1+2) yandan sürgüleyin (3). Dolum yüksekliği ile ilgili işaretlemeye dikkat edin! (4) **SI:** Vodno turbino vtaknite v vodilo (1+2) in zapahnite ob strani (3). Upoštevajte oznako za višino polnjenja! (4) **HRV:** Turbinu za vodu utaknite u vodilo (1+2) i bočno blokirajte (3). Obratite pozor na oznaku za visinu punjenja! (4) **SK:** Vodnú turbínu zasuňte do vodidla (1+2) a na bokoch zaistite (3). Rešpektujte značku označujúcu výšku naplnenia! (4) **BG:** Поставете водната турбина в отвора (1+2) и затворете отстрани (3). Напълнете само до маркировката! (4) **RO:** Introduceți turbina de apă în ghidaj (1+2) și blocați lateral (3). Respectați marcajul pentru nivelul de umplere! (4) **UA:** Вставити водяну турбіну у напрямні (1+2) та зафіксувати збоку ступором (3). Рівень води повинен відповідати позначці! (4) **AR:** (4) انبه لعلامت الماء (3). وقم بإغلاقها من الجانب (2 + 1) وقم بتثبيت توربينة الماء في المدخل المخصص لها (2 + 1) وقم بإغلاقها من الجانب (3).



D: Batterien nicht enthalten. **GB:** Batteries not included. **F:** Piles non comprises. **I:** Batterie non incluse. **NL:** Batterijen niet inbegrepen. **E:** Pilas no incluidas. **P:** Pilhas não incluídas. **DK:** Batterier medfølger ikke. **S:** Batterier ingår ej. **FIN:** Ei sisällä paristoja. **N:** Batterier ikke inkludert. **H:** Elemet nem tartalmazza. **CZ:** Bez baterií. **PL:** Baterie nie dołączono. **GR:** Οι μπαταρίες δεν περιλαμβάνονται. **RUS:** Батарейки не входят в комплект. **TR:** Piller eklenmemiştir. **SI:** Ne vsebuje baterij. **HRV:** Ne sadrži baterije. **SK:** Batérie nie sú súčasťou výrobku. **BG:** Не съдържа батерии. **RO:** Bateriile nu sunt cuprinse în conținut. **UA:** Без батарейок. **AR:** هذه اللعبة لا تتضمن بطاريات.

BIG-SPIELWARENFABRIK GmbH & Co. KG • Werkstr. 1 • 90765 Fürth • Germany
www.big.de

Smoby Toys España S.L., Poligono Industrial Bassa - Calle Menorca, Apartado de Correos 244, 46190 Ribarroja del Turia Valencia • Simba Toys Italia S.p.A., Strada Statale 32, Km. 23, 860, 28050 Pombia (NO) • Simba Toys Polska Sp. z o.o., ul. Flisa 2, 02-247 Warszawa • Simba Toys Hungária Kft., Vendel Park, Budai u. 4., 2051 Biatorbágy • Smoby Toys SAS, Le Bourg Dessus, 39170 Lavans-lès-Saint-Claude, France • Simba Toys CZ, spol. s r.o., Lidická 481, 273 51 Unhošť • Simba Toys Bulgaria, Вносител "Симба Тойз България Еоод, с. Кривина, общ. София, ул. Розова Градина 17, тел-02 9625859 • Simba Toys Austria, Jochen-Rindt-Straße 25, 1230 Wien • Simba Oyuncak Paz.Ltd. Şti., İçerenköy Mahallesi, Huzur Hoca Caddesi, Piramit Grup İş Merk. No.57 Kat 2, 34752 Ataşehir / Istanbul, TÜRKİYE • S.C. Simba Toys Romania SRL, Baneasa Business Center, Sos. Bucuresti-Ploiesti 19-21, Sector 1, 013694 - Bucuresti, Romania • Simba/Dickie (Switzerland) AG, Rütlistrasse 14, CH-8952 Schlieren/ZH, Schweiz • Simba-Dickie Nordic AS, Nygårdsvæien 79, 3221 Sandefjord, Norway • N.V. Simba Toys Benelux S.A., Moeskroensesteenweg 383C, 8511 Aalbeke, Belgium • Simba Toys Middle East, P.O. Box 61106, Dubai, U.A.E. • Simba Toys Rus, 142072, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, мкр. Востряково, владение „Трикоптор“, строение 7 • Simba Smoby Toys UK Ltd., Broomfield House, Bolling Road, Bradford BD4 7BG • Simba Dickie Finland Oy, Sinikalliontie 3 B, 02630 Espoo, Finland • Simba Toys Ukraine Ltd., Симба Тойз Україна, вул. ервоноткацька 42, м. Київ 02660 • Simba Toys Kazakhstan 050000, Republic of Kazakhstan, Almaty, Microdistrict of Almerек, 1 • Simba Thailand 172 Moo 4, Soi Wat Praifah Bangkok-Patumthani Rd. Bangdua, Muang, Pathumthani 12000 Thailand • Simba Smoby Toys Chile, Avendia Providencia 1760, Oficina 17 01, Santiago de Chile, Chile • SISO TOYS SOUTH AFRICA (PTY) Ltd 264 Aberdare Drive, Phoenix Industrial Park Phoenix, Durban 4068, Kwa Zulu Natal South Africa • Simba India, सिम्बा टॉयज़ इंडिया प्रा. लि. 808, विंडफोल, सहार प्लाजा कॉम्प्लेक्स, जे. बी. नगर, अंबेरी (पु), मुंबई - 400 059, भारत • 66660515



BIG-SPIELWARENFABRIK GmbH & Co. KG
Ernst-A.-Bettag-Allee 10-30
96152 Burghaslach | Germany
Tel. +49(0) 9552 - 93 01 59 2
Fax. +49(0) 9552 - 93 01 86 6
service@big.de | www.big.de
f BIG-BOBBY-CAR